



GUIA DOCENT
**ANGLÈS CIENTÍFIC PER A
INFERMERIA 1**

Coordinació: Lourdes Armengol Castells

Any acadèmic 2014-15

Informació general de l'assignatura

Denominació	ANGLÈS CIENTÍFIC PER A INFERMERIA 1
Codi	100428
Semestre d'impartició	1r Q Avaluació Continuada
Caràcter	Optativa
Nombre de crèdits ECTS	6
Crèdits teòrics	0
Crèdits pràctics	0
Coordinació	Lourdes Armengol Castells
Horari de tutoria/lloc	Fac. d'Infermeria: 2.15 Fac. de Lletres: 2.24a Horari a petició
Departament/s	Anglès i Lingüística
Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant	Hores de treball presencial: 48 h Hores de treball no presencial: 102 h
Modalitat	Presencial
Informació important sobre tractament de dades	Consulteu aquest enllaç per a més informació.
Idioma/es d'impartició	Anglès
Grau/Màster	Grau en Infermeria
Horari de tutoria/lloc	Fac. d'Infermeria: 2.15 Fac. de Lletres: 2.24a Horari a petició
Adreça electrònica professor/a (s/es)	larmengol@dal.udl.cat

Lourdes Armengol Castells

Objectius acadèmics de l'assignatura

- Contribuir al desenvolupament de la competència comunicativa en anglès (dins del nivells B1-B2 del Marc Comú de Referència Europea)
- Adquirir les destreses necessàries per entendre i produir passatges orals i escrits, amb un especial èmfasi en els de gèneres descriptius i narratius en registre formal
- Familiaritzar-se amb les estructures gramaticals i textuals característiques del registre formal
- Desenvolupar el coneixement del lèxic en anglès acadèmic, científic i professional, especialment el relacionat amb l'àrea d'infermeria
- Contribuir a desenvolupar consciència intercultural.

Competències

Competències Estratègiques de la UdL

- Correcció en l'expressió oral i escrita
- Domini d'una llengua estrangera (anglès)

Continguts fonamentals de l'assignatura

Al llarg del curs es treballaran les destreses necessàries per entendre i produir en anglès oral i escrit. També s'encararan els aspectes relacionats amb l'ús de l'anglès rellevants per les activitats que es proposen així com el vocabulari relacionat amb la infermeria. Per fer-ho s'utilitzarà un llibre de text (veure [bibliografia](#)) i es recorrerà a una dinàmica d'aprenentatge basada en el treball de l'alumne (veure [requeriments de l'assignatura](#) a l'apartat de metodologia). Les unitats del llibre de text són:

1. *Admission by A&E*
2. *Admission by referral*
3. *Obstetrics*
4. *Pharmacy*
5. *Ophthalmology*
6. *Dermatology*
7. *Oncology*
8. *Gastroenterology*
9. *Neurology*
10. *Coronary*
11. *Surgery*
12. *Infectious diseases*
13. *Renal*
14. *Psychiatry*
15. *Outpatients*

Eixos metodològics de l'assignatura

L'enfocament serà comunicatiu i basat en l'alumne. S'intentarà practicar les quatre destreses de forma integrada tal i com passa a la vida real. Quan calgui també es facilitaran tasques de reforç o ampliació.

Requeriments de l'assignatura

1. L'assignatura Anglès científic per a infermeria 1 té assignats 6 ECTS i, per tant, els estudiants han de dedicar-hi entre 10 i 11 hores per setmana (amb les 4 hores de classe presencials incloses). (150 hores / 14 setmanes).
2. Es considera que els alumnes han cursat anglès en estudis anteriors.
3. Assistència i participació a les classes. S'espera que els estudiants participin activament a les classes. Hi haurà activitats que es començaran a classe i s'hauran de finalitzar a casa.
4. Blog de lectura i escriptura. El blog de lectura i escriptura és un projecte de curs a realitzar per grups de treball i té como a objectiu fomentar la comprensió i l'expressió escrita. Els estudiantes rebran les instruccions específiques per realitzar-lo el primer dia del curs.
5. Portfolio de les activitats realitzades a casa. El portfolio ha d'incloure totes les activitats realitzades a casa; algunes d'aquestes activitats s'hauran de realitzar en grups. La versió final impresa (activitats escrites) o enregistrada (activitats orals) s'ha de lliurar a finals de curs i ha d'incloure les versions millorades de les activitats que haurà revisat la professora durant el curs. Pel que fa als treballs en grup cada estudiant haurà d'incloure en el seu portfolio una còpia impresa o enregistrada de cada treball en grup en el que hagi participat; cada una d'aquestes còpies haurà d'incloure els noms de les persones que formaven el grup. Els enregistraments es penjaran a "Activitats" de la plataforma SAKAI.
6. Presentacions orals. Els estudiants hauran de preparar en parelles una presentació oral centrada en narrar com es desenvolupa un dia de pràctiques en una planta específica o en descriure un procés après en les pràctiques hospitalàries. Els estudiantes rebran instruccions més específiques el primer dia del curs.
7. Examen final:
 - Part A: Comprensió lectora
 - Part B: Comprensió oral
 - Part C: Ús del llenguatge
 - Part D: Vocabulari

Pla de desenvolupament de l'assignatura

Temporització setmanal

A. Horari de classe

Dimarts 12:00 - 14:00	<ul style="list-style-type: none"> Dinàmica de l'assignatura Anglès oral (parlar i escoltar), anglès escrit (llegir i escriure), ús del llenguatge i vocabulari
Dijous 12:00 - 14:00	<ul style="list-style-type: none"> Anglès oral (parlar i escoltar), anglès escrit (llegir i escriure), ús del llenguatge i vocabulari

B. Continguts de classe

Es preveu realitzar una unitat del llibre, amb els complements necessaris d'acord amb els estudiants participants, per setmana. S'ha de contemplar, però, que la dinàmica i els interessos particulars del grup poden comportar cobrir algunes de les unitats d'una manera parcial. També cal tenir present que sovint s'hauran d'acabar en hores de treball no presencial algunes de les activitats iniciades a classe.

Sistema d'avaluació

Avaluació	
Concepte	Percentatge avaluació
Assistència i participació	10 %
Blog de lectura i escriptura (projecte de curs)	20 %
Portfoli	20 %
Presentació Oral	10%
Prova avaluació	40 %
Altres requisits d'avaluació	
Assistir al 80% de les sessions presencials	
Fer tot el que s'esmenta als requeriments del curs	
Aprovar un mínim de 3 de les 4 parts objecte d'avaluació	
Obtenir, com a mínim, un "aprovat" a l'examen final	

Avaluació alternativa (opció regulada per la Comissió d'Estudis de la Facultat d'Infermeria)

	Percentatge avaluació
Blog de Lectura i Escriptura (projecte de curs)	20 %
Presentació Oral	10%
Examen	70 %

Descripció de les proves de l'avaluació alternativa

El contingut i els objectius del Blog de Lectura i Escriptura (20%) i de la Presentació Oral (10%) coincideixen amb els de l'opció d'avaluació continuada.

L'examen constarà de comprensió oral i escrita, vocabulari, gramàtica, i expressió escrita. L'examen contemplarà el contingut del curs i inclourà més detalls que el de l'opció d'avaluació continuada per tal d'assegurar que els estudiants avaluats amb l'opció alternativa hagin adquirit, com a mínim, els mateixos coneixements.

Bibliografia i recursos d'informació

Llibre de text

- Grice, T. and Greenan, J. (2008) *Nursing 2*. Oxford: Oxford University Press

Bibliografia complementària

- Allum, V. (2008) **Cambridge English for nursing**. Cambridge: Cambridge University Press
- Boshier, S.D. (2008) **English for nursing: academic skills**. Ann Arbor: The University of Michigan Press
- Bradley, R.A. (2004) **English for nursing and health care: a course in general and professional English**. Milano: McGraw-Hill, 2004
- Grice, T. (2003) **Everyday English for nursing. An English language resource for nurses who are non-native speakers of English**. Edinburgh, New York: Baillière Tindall
- Grice, T. (2007) **Nursing 1**. Oxford: Oxford University Press
- **Check your English vocabulary for medicine**. London: A. & C. Black, 2006
- *Collins Cobuild Dictionary*. (o qualsevol altre diccionari per aprenents d'anglès)
- *Simon and Schuster's International Dictionary, English/Spanish, Spanish/English*
- *Longman Language Activator*.
- **A Dictionary of nursing**. Oxford: Oxford University Press, 2003
- Collin, P.H. (1993) **Dictionary of medicine**. Middlesex: Peter Collin

Referències web:

- <http://eleaston.com/listen.html> (listening practice)
- <http://esl.about.com/cs/listening> (listening practice)
- <http://facetofacematters.com/pages/qlistenc.htm> (listening strategies in conversation)
- http://lc.byuh.edu/CNN_N/CNN-N.html (grammar and vocabulary exercises based on CNN news reports)
- <http://lc.ust.hk/~learn/englisten.html> (internet resources for English learning: listening)
- <http://members.tripod.com/~lklivingston/essay/index.html> (basic guide to essay writing)
- <http://nutsandbolts.washcoll.edu/plainstyle.htm> (a guide to academic writing)
- <http://www.aitech.ac.ip/~iteslj/quizzes/grammar.html> (grammar quizzes)
- <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/> (audio, exercises, glossaries and other material based on the World Service broadcasts)
- <http://www.cnn.com/videoselect> (CNN news reports with videos)
- <http://www.englishclub.net/grammar/index.shtml> (grammar lesson and exercises)
- <http://www.english-forum.com/interactive> (interactive exercises on grammar and vocabulary)
- <http://www.eslbee.com/> (advanced composition skills for non-native speakers)
- <http://www.geocities.com/SoHo/Atrium/1437/expo.html> (contains examples of essays by types of development)
- <http://www.ouc.bc.ca/pronunciation> (English pronunciation & listening)
- http://www.ruthvilmi.net/hut/help/grammar_help/ (interactive exercises)
- <http://www.stanford.edu/~arnetha/expowrite/info.html> (information about expository writing)

Material audiovisual

- **The Human body [Video]** London: BBC TV, 2001, 1998